

G.

R



OFFICIAL GAZETTE

OF THE
HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY OF HIS ROYAL HIGHNESS THE HIGH COMMISSIONER

VOL. LXXIV.]

PRETORIA, FRIDAY, 15TH APRIL, 1921.

[No. 1026.]

No. 13 of 1921.]

PROCLAMATION

By His Royal Highness the High Commissioner.

Whereas it is expedient to amend the Census Ordinance, 1904, of the Transvaal (herein after referred to as "the said Ordinance") which has been applied *mutatis mutandis* to the Territory of Swaziland and which is in force within the said Territory;

Now therefore under and by virtue of the powers, authorities, and jurisdiction conferred upon and committed to me by His Majesty under the Swaziland Order-in-Council 1903 as amended by the Swaziland Order-in-Council 1906, and the Swaziland Order-in-Council 1909, I do hereby declare proclaim and make known as follows:—

1. Section one of the said Ordinance is hereby amended by the addition at the end thereof of the following words "and any day upon which falls the time so appointed shall be known as Census day."
2. Section three of the said Ordinance shall be and is hereby repealed, and the following section shall be and is hereby substituted therefor:—
3. The High Commissioner may make rules—
 - (1) prescribing the duties of census officers;
 - (2) prescribing any forms to be used in the taking of a census under this Proclamation and the particular forms to be used for particular purposes in relation to any census;
 - (3) prescribing the particulars to be furnished by or on behalf of the occupier of every dwelling in Swaziland in respect of every living person who slept at that dwelling on the night of the census day;
 - (4) prescribing the particulars to be furnished by every person having charge of any live stock on census day, in respect of that live stock;
 - (5) providing for the collection of statistics relating to agriculture, education, religious denominations, industrial, mining and commercial establishments and undertakings, and to friendly or building societies or trades unions or to any society formed for lawful objects, or to unemployment;
 - (6) providing for the ascertaining of the number of persons and live stock travelling, or produce or articles of commerce being conveyed, on census day within Swaziland and for the obtaining of the prescribed particulars in respect of every such person and live stock, produce, or articles;
 - (7) prescribing the mode in which any information shall be obtained for the purposes of the census and generally for the better carrying out of the objects and purposes of this Proclamation.

The rules may provide penalties for a contravention thereof or failure to comply therewith, not exceeding a fine of ten pounds or, in default of payment, imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding one month.

3. Sections nine and ten of the said Ordinance are hereby amended by the substitution for the words "dwelling-house" and "house," wherever they occur in those sections, of the word "dwelling."

4. For the purposes of the said Ordinance and any regulations made thereunder the word "dwelling" shall mean any house, hut, building, structure, booth, tent, or other erection, or any wagon, cart, or other vehicle, in or under which any person habitually sleeps.

5. This Proclamation may be cited as the Census Amendment Proclamation 1921 and shall take effect from the date of its publication in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Capetown this 6th day of April One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
High Commissioner.

By Command of His Royal Highness the
High Commissioner.

H. J. STANLEY,
Imperial Secretary.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

No. 14 of 1921.]

PROCLAMATION

By His Royal Highness the High Commissioner.

Whereas it is expedient further to amend the Basutoland Enemy Property and Trade Regulation Proclamation 1916 (herein after referred to as "the said Proclamation");

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested I do hereby declare proclaim and make known as follows:—

1. Where any property has been vested in the Custodian of Enemy Property under the provisions of the said Proclamation it shall be lawful for the High Commissioner to confer upon the Custodian such powers of selling managing and otherwise dealing with such property as the High Commissioner may think fit, and any such powers conferred upon the Custodian under this Proclamation shall be in substitution for or supplemental to any such powers conferred upon the Custodian by order of the Court of the Resident Commissioner as the High Commissioner may by his order conferring such powers prescribe.

2. This Proclamation shall be read as one with the said Proclamation and shall have force and take effect from the date of its publication in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Capetown this Seventh day of April One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
High Commissioner.

By Command of His Royal Highness the
High Commissioner.

H. J. STANLEY,
Imperial Secretary.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

No. 15 of 1921.]

PROCLAMATION

By His Royal Highness the High Commissioner.

Whereas it is expedient further to amend the Bechuanaland Protectorate Enemy Property and Trade Regulation Proclamation 1916 (herein after referred to as "the said Proclamation");

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested I do hereby declare proclaim and make known as follows:—

1. Where any property has been vested in the Custodian of Enemy Property under the provisions of the said Proclamation it shall be lawful for the High Commissioner to confer upon the Custodian such powers of selling managing and otherwise dealing with such property as the High Commissioner may think fit, and any such powers conferred upon the Custodian under this Proclamation shall be in substitution for or supplemental to any such

powers conferred upon the Custodian by order of the Special Court of the Bechuanaland Protectorate as the High Commissioner may by his order conferring such powers prescribe.

2. This Proclamation shall be read as one with the said Proclamation and shall have force and take effect from the date of its publication in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Capetown this Seventh day of April One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
High Commissioner.

By Command of His Royal Highness the
High Commissioner.

H. J. STANLEY,
Imperial Secretary.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

No. 16 of 1921.]

PROCLAMATION

By His Royal Highness the High Commissioner.

Whereas it is expedient further to amend the Swaziland Enemy Property and Trade Regulation Proclamation 1916 (herein after referred to as "the said Proclamation");

Now therefore under and by virtue of the powers authorities and jurisdiction conferred upon and committed to me by His Majesty under the Swaziland Order-in-Council 1903 as amended by the Swaziland Order-in-Council 1906 and the Swaziland Order-in-Council 1909, I do hereby declare proclaim and make known as follows:—

1. Where any property has been vested in the Custodian of Enemy Property under the provisions of the said Proclamation it shall be lawful for the High Commissioner to confer upon the Custodian such powers of selling managing and otherwise dealing with such property as the High Commissioner may think fit, and any such powers conferred upon the Custodian under this Proclamation shall be in substitution for or supplemental to any such powers conferred upon the Custodian by order of the Special Court of Swaziland as the High Commissioner may by his order conferring such powers prescribe.

2. This Proclamation shall be read as one with the said Proclamation and shall have force and take effect from the date of its publication in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Capetown this Seventh day of April One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
High Commissioner.

By Command of His Royal Highness the
High Commissioner.

H. J. STANLEY,
Imperial Secretary.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

No. 1 (Administration) of 1921.]

PROCLAMATION

By His Royal Highness the High Commissioner.

Whereas by Proclamation No. 2 (Swaziland) of 1906, it was provided that the Game Preservation Ordinance 1905 of the Transvaal should be deemed to be law within the territory of Swaziland from the 6th day of April 1906;

And whereas by sub-section (b) of section three of the said Ordinance it is provided that it shall be lawful by Proclamation to prescribe a list of birds and animals to be protected throughout the year for a period to be specified (not exceeding three years);

Now therefore under and by virtue of the powers and authorities in me vested by sub-section (b) of section three of the said Ordinance and sub-section (2) of the Swaziland Administration Proclamation 1907 I do hereby declare, proclaim and make known as follows:—

1. The birds mentioned in the first column of the Schedule to this Proclamation shall for the period mentioned in the second column thereof be protected and not destroyed in the whole of Swaziland.

2. This Proclamation shall have force and take effect from the day of its publication in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Capetown this Fourth day of April, One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
High Commissioner.

By Command of His Royal Highness the
High Commissioner.

H. J. STANLEY,
Imperial Secretary.

SCHEDULE.

Birds.	Date to which Protected.
All species of the Knorhaan except the Bush Knorhaan.	31st March, 1924.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

No. 2 (Administration) of 1921.]

PROCLAMATION

By His Royal Highness the High Commissioner.

Under and by virtue of the powers in me vested by section one of Ordinance No. 9 of 1904 of the Transvaal, which has been applied *mutatis mutandis* to the territory of Swaziland and is in force in the said territory, I do hereby declare, proclaim and make known that a census shall be taken in accordance with the provisions of the said Ordinance and the regulations made thereunder on the night of Tuesday, the Third day of May 1921.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Capetown this Sixth day of April One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
High Commissioner.

By Command of His Royal Highness the
High Commissioner.

H. J. STANLEY,
Imperial Secretary.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 32 of 1921.

It is hereby notified that, in terms of Proclamation No. 9 of 1904, His Royal Highness the High Commissioner has been pleased to appoint Tuesday, the Third day of May, 1921, as the time for a census to be taken in Basutoland.

By Command of His Royal Highness the
High Commissioner.

H. J. STANLEY,
Imperial Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 6th April, 1921.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 33 of 1921.

It is hereby notified that, in terms of Proclamation No. 10 of 1904, His Royal Highness the High Commissioner has been pleased to appoint Tuesday, the Third day of May, 1921, as the time for a census to be taken in the Bechuanaland Protectorate.

By Command of His Royal Highness the
High Commissioner.

H. J. STANLEY,
Imperial Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 6th April, 1921.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 34 of 1921.

CENSUS.

Under the powers vested in him by section three of the Census Ordinance, 1904, of the Transvaal, as amended and in force in Swaziland, His Royal Highness the High Commissioner has been pleased to rescind, in so far as they were of force in Swaziland, the rules published in Transvaal Government Notice No. 469 of 1904, and to make the following rules.

By Command of His Royal Highness the
High Commissioner.

H. J. STANLEY,
Imperial Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 6th April, 1921.

RULES MADE UNDER SECTION 3 OF ORDINANCE No. 9 of 1904, AS AMENDED AND IN FORCE IN SWAZILAND.

PART I.—DUTIES OF SUPERVISORS.

1. It shall be the duty of every supervisor to make proper provision for the complete enumeration, in the Census District for which he shall be appointed, of all the particulars set forth in Part III hereof in accordance with the forms of schedules set forth in Part IV hereof, and to obtain all other statistics which the Commissioner of Census may require him to obtain.

2. Whenever any street, road, lane, pathway, or separate approach to any dwelling in any Census District or Sub-district is not marked, known, or distinguished by some name, it shall be the duty of the Supervisor of the District to assign a name to such street, road, lane, pathway, or separate approach to a dwelling, and to make use of such name in framing any book or abstract which it is his duty to frame.

3. As soon as possible after the receipt of any parcel of forms or books transmitted to him by any enumerator of his district, it shall be the duty of each supervisor to satisfy himself that all forms issued to any such enumerator have been filled in or have been otherwise satisfactorily accounted for, and in case any such form is found by him to be missing, it shall be the duty of such Supervisor to examine such enumerator's book, and to satisfy himself that every form collected or filled in by such enumerator is entered in such enumerator's summary book.

4. It shall be the duty of every supervisor to ascertain that the summary of each enumerator's book is correct, and to make an abstract of the same in accordance with the form described as the supervisor's return.

5. It shall be the duty of every supervisor to transmit, without delay, the abstract described as the supervisor's return to the Commissioner of the Census.

6. It shall be the duty of every supervisor, immediately after the transmission of the supervisor's return, to audit and examine in detail all enumerators' books, householders' forms, and other forms which have been given or sent to him by any enumerator.

7. It shall be the duty of every supervisor to keep all books and forms received by him from any enumerator in a place of security during the period of such audit and examination as is mentioned in the last preceding rule, and to retain possession of the same during such period, unless it is found necessary to return the same to an enumerator for purposes of explanation or amendment.

8. As soon as possible after the completion of such examination and audit aforesaid, it shall be the duty of the supervisor to sign the form of certificate set forth at the end of the enumerator's summary book.

9. It shall be the duty of every supervisor, if he shall find any omission or defect in any parcel of documents transmitted to him by an enumerator in accordance with the duties of enumerators, to require such enumerator to make further inquiries, and correct such defect or supply such omission.

PART II.—DUTIES OF ENUMERATORS.

1. It shall be the duty of every enumerator to carry out all the directions of the supervisor of the district in which an enumerator is appointed to act.

2. It shall be the duty of every enumerator to use every lawful means available to him in order that the names of every person in the area or sub-district in which he is appointed to act, and the particulars of all such matters as are set forth in Part III hereof shall be included in the form provided respectively for the purpose among the forms of schedule set forth in Part IV hereof; and that the particulars in regard to each such person and matter are as complete and correct as can be obtained.

3. It shall be the duty of every enumerator to enter in a certain book, styled the Enumerator's Summary Book, which he shall receive from the supervisor of his district, an abstract of the particulars which have been filled in on the forms of schedule styled Householders' Forms.

4. During the period of seven days immediately prior to census day, it shall be the duty of every enumerator whose sub-district falls within the limits of any town or village, to leave at every dwelling within such sub-district (other than dwellings which the supervisor shall instruct him to omit), one or more householders' forms, according to the number of persons or separate families residing in such dwelling, or according to the class of such dwelling, and it shall be the duty of such enumerator to use a separate householder's form for each family occupying a separate dwelling or separate portion of a dwelling, and the special householder's form prescribed for the particular class of dwelling.

5. It shall be the duty of each enumerator to leave the form styled Census of Agriculture Form at the principal dwelling on every farm or cultivated piece of land which may be half a morgen or greater in area.

6. On the day following Census day, it shall be the duty of every enumerator to call at every place or dwelling in his sub-district in which he shall have left or distributed or docketed any forms, and collect every form which he shall have left or distributed or docketed, and in the event of his being unable to complete such collection on the said day, it shall be the duty of such enumerator to continue such collection on the next and following days until every form left or distributed by him has been collected.

In carrying out this rule it shall be the duty of every such enumerator to take with him blank forms of the forms styled Householders' Forms and Census of Agriculture Forms, and of each class of such forms.

7. If the particulars filled in on any form collected by the enumerator as aforesaid are found on examination by him not to be wholly legible, it shall be his duty to copy the said particulars on the prescribed one of the blank forms taken by him as aforesaid, and give to such form the same number as the original form, but it shall be his duty to add the word "substituted" immediately after the number. It shall be his duty also to attest the substituted form with his signature, and to preserve and to return to the supervisor of his district the form which was found not wholly legible.

8. It shall be the duty of every enumerator to ask the person whom he shall find in charge of any dwelling, when collecting the forms as aforesaid therefrom, whether the names of every person who slept in such dwelling or in any sheds or outbuildings thereof on the night of Census day, have been entered on the forms to be collected, and to ask what persons belonging to such dwelling were travelling or camping out or at work outside the dwelling during the said night, and reached such dwelling before his visit.

9. It shall be the duty of every enumerator in every case where no form has been left by a supervisor or an enumerator before the Census day, or in case any form left as aforesaid shall be found to have been spoiled or lost, to put all necessary and proper questions, in order to elicit the prescribed information, to the occupier or person in charge of the dwelling in question (or, if necessary, to put such questions to the inmates thereof), and to fill in the information so obtained on the proper form provided for the class of dwelling in question.

10. At the end of every day on which an enumerator is collecting forms as aforesaid, it shall be his duty to examine again the forms collected and see that the particulars required in every column have been properly filled in, and in the event of his finding any omission of particulars, it shall be his duty to immediately take steps to supply the same.

11. In the event of any person neglecting or refusing to make written returns of the prescribed particulars on the forms supplied, or to answer any question which the enumerator is authorized by law to ask, or if the enumerator shall suspect that such question is being untruthfully answered, it shall be such enumerator's duty to point out to such person the words of caution printed on the forms supplied, and to warn him of the penalty prescribed for such neglect, or refusal, or untruth. In the event of such person continuing to neglect or refuse as aforesaid, or if the enumerator shall still suspect that the questions asked by him have been untruthfully answered, it shall be his duty to report the matter to the supervisor of his district, provided always that this rule shall not apply in the case of a person neglecting or refusing to state his religious belief or persuasion, and in such case it shall be the duty of the enumerator to insert the word "objects" in the form opposite to the name of such person and in the column headed "Religious Denomination."

12. If in making a collection of the forms distributed as aforesaid, an enumerator shall find that any dwelling or place at which he shall have left a form is unoccupied, or the forms not filled in, it shall be his duty to use all means available to find the usual occupier, and if he shall be unable to find such occupier, it shall be his duty to fill in a form containing all the information available, which shall be obtained by putting questions to persons in the neighbourhood of such dwelling or place, or to persons who, from knowledge of the usual occupier, are able to supply the information required.

13. Upon the completion of his duty of collecting forms distributed by him, it shall be the duty of every enumerator to make, upon oath before a Justice of the Peace, a statement in the following form:—

I,, an enumerator appointed under the Census Ordinance, 1904, as amended and in force in Swaziland for the Sub-district of, assigned to me by the supervisor of Census District No. of, do make oath and say that the forms numbered from to inclusive, contained in the packet to which this statement is attached, are all the forms under the said Ordinance which have been completed and received by me in the said Sub-district, and that the whole contents of the said forms are true to the best of my knowledge, information, and belief, and, further, that I have visited all the homesteads, farms, and dwellings within the limits of the said sub-district, and that I have duly and faithfully performed all the duties required of me as such enumerator, in terms of the said Ordinance, as amended and in force in Swaziland, and the rules made thereunder to the best of my knowledge, information, and belief.

(Signed) A.B.

Sworn before me, this day of 19.....

Justice of the Peace.

Any enumerator who knowingly makes a false statement in such affidavit is liable, in law, to the penalties prescribed for perjury.

It shall be the duty of every enumerator to enclose the affidavit made by him with his completed forms and the enumerator's summary book, and transmit or deliver the same to the supervisor of his district.

PART III.—PARTICULARS AND MODE OF OBTAINING INFORMATION REQUIRED.

The particulars set forth below in the first column shall be required for the purpose of the Census, and such particulars shall be obtained from the persons set forth in the second column and by entry on the forms mentioned in the third column.

Particulars required.	By whom furnished.	How furnished.
Buildings, persons, and live stock, land, agricultural and pastoral products, and agricultural machinery and implements	The occupier or person in charge of every dwelling farm or agricultural holding	By entry in proper columns of Census forms mentioned in Part IV hereof, and by signing such forms or by verbal answers to questions put by enumerators, who, in case of illiterate occupiers, shall sign such forms.

PART IV.

The following forms of schedule prepared by the Commissioner of Census shall be used for the taking of the Census on Census Day, and shall be filled in with the particulars prescribed in Part III hereof by the persons there respectively charged with the duty of filling in the same, and such forms shall be signed by such persons respectively:—

NOTE.—Before entering particulars on form please refer to instructions and examples on the separate sheet of "Instructions to Householders."

C. 1.

FORM FOR USE OF EUROPEAN
OR WHITE PERSONS ONLY.

A separate form is provided for (i) Natives,
(ii) Asiatics, and (iii) Coloured Persons.
Native, Asiatic, and Coloured Servants re-
siding in this Dwelling must be entered on
the separate forms provided.

(To be filled in by the Government Enumerator.)

Name or Number
of House, Stand,
Erf, or Farm

Street or Road

Confidential.

SWAZILAND CENSUS, 1921.

TUESDAY, 3RD MAY, 1921.

EUROPEAN HOUSEHOLDERS' FORM.

A separate form must be filled in for each Family or Household.
If one form is insufficient please ask for additional forms.
All white persons, including visitors, lodgers, and white servants
(see column 1), to be entered hereunder.

(To be filled in by the Government Enumerator.)

Magisterial District

Enumerator's Sub-District No.

State whether (i) Urban; (ii) Rural Suburb;
(iii) Rural Township; (iv) Native Reserve
or Location; (v) Rural
(Write instructions from the Supervisor.)
Name of Town, Village, Rural Suburb,
Rural Township, or Native Reserve.

HOUSEHOLDERS
FORM

No.
Where more than one
"EUROPEAN" form
is used for a House-
hold, pin them
together and give
them the SAME
number.

Name and Surname.	Relation- ship to Head of Family.	R	Sex. (Last Birth- day.)	Age. (Last Birth- day.)	Particulars as to Marriage.	Language Spoken.	Profession or Occupation. (See examples on the separate "Instructions" sheet.)	Whether a Wage Earner, etc.	Unem- ployment.	Nation- ality.	Birthplace.	Length of Residence in South Africa of Persons Born Out- side South Africa.	Religion.	Usual Place of Resi- dence.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
<p>Of every White Person, whether Member of Family, Visitor, Lodger, or White Servant who (1) passed the Night of Tuesday, 3rd May, 1921, in this Dwelling and was Alive at Midnight, or (2) Arrived at this Dwelling on the Morning of Wednesday, 4th May, not having been Enumerated elsewhere.</p> <p>No one else must be included.</p> <p>(For order of entering names, see examples on sheet of separate "Instructions.")</p>																		
State whether Head, or Wife, Son, Daughter or other Relative, Visitor, Lodger, or White Servant.																		
For use of Census Office only.																		
State whether "Male" or "Female."																		
If Age is over One Year, state Age Last Birthday in Figures. If age is less than One Year, write "Under One."																		
If Single (i.e. Never Married), insert the Figure 1. If Married, insert the Figure 2. If Widowed, insert the Figure 3. If Divorced or Judicially Separated, insert the Figure 4. (Figures only to be used).																		
State, for each Married Women entered on this Schedule, the Number of:—																		
Children Born Alive to Present Marriage. (If no Children Born Alive, write "None" in column 8.)																		
Total Children Born Alive.																		
Children Still Living.																		
If able to Speak both English and Dutch, insert the Figure 1. If English only, insert 2. If Dutch only, insert 3. If Unable to Speak either English or Dutch, insert 4.																		
The reply should show the Precise Personal Occupation in the Profession, Trade, Manufacture, Business, etc., from which the main source of income is derived. [If engaged in any Industry, Trade, or Manufacture, the particular kind of work done, or the article produced or made or material worked or dealt in should be clearly indicated. Distinguish between "Dealers," "Makers," and "Manufacturers."] (See instructions and examples on the separate "Instructions" sheet.)																		
State the Industry, Trade, Profession, Institution, or Service in which occupied, for Example, Mine, Farm, Boot Factory, Building Trade, Municipal Power Station, Agricultural Department, Post Office, Railways, Mental Hospital, Wine Merchant (retail), Soft Goods (wholesale), Carriage Contractor, Carriage Maker, Restaurant, etc. Distinguish between "Dealers," "Makers," and "Manufacturers"																		
If an Earner of Wage or Salary, insert the Figure 1. If Working on Own Account (or on commission without wage or salary), insert the Figure 2. In every other case, insert the Figure 3.																		
If a Wage or Salary Earner and Out of Work for 7 Days or more prior to Census, insert the Figure 1. If Retired from Business, or a Pensioner, insert the Figure 2. In every other case, insert the Figure 3.																		
State the Nation of which you are a Subject. If a British Subject by Naturalization, write—"British N."																		
If Born Outside South Africa (which for this Census includes South-West Africa and Northern Rhodesia), state the Country only. If Born in South Africa, state whether—"Cape," "Natal," "Transvaal," "O.F.S.," "Basutoland," "Bechuanaland Prot.," "Rhodesia," "S.W. Africa," or "Swaziland." If Born at Sea, write "At Sea."																		
If Born outside South Africa, state the Length of Residence in South Africa in Years. If Length of Residence is less than One Year write "Under One."																		
State the Name of the Particular Denomination or Sect, e.g. "Dutch Reformed Church," "English Church," "Roman Catholic," "Wesleyan," "Presbyterian," etc. Write opposite the Names of Children the Religions in which they are being brought up.																		
Persons enumerated on this form who Ordinarily Reside Elsewhere, must give the Country, Magisterial District, and the Town or Farm of their usual Residence. For others insert a																		

NOTE.—If the above seven lines are insufficient, please complete the household return on the back of the form.

Write Answers in Full.
Dots (.) and Ditto (do.) lead to mistakes and should not be used.

I hereby certify the foregoing particulars to be correct to the best of my knowledge, information, and belief.
(Date) 1921.
Sign here:
Signature of Occupier, Person in Charge, or Enumerator.

NOTE.—Before entering particulars on form please refer to instructions and examples on the separate sheet of "Instructions to Householders".

<p>FORM FOR USE OF FOREIGN NATIVES (BANTU)</p> <p>Not domiciled in Swaziland.</p> <p>A separate form is provided for (i) Europeans, (ii) Coloured Persons of Mixed Race and (iii) Asiatics, including Indians.</p> <p>It is intended that Native Servants residing on the premises of European Householders should be entered on this form.</p>	<p>(To be filled in by the Government Enumerator.)</p> <p>Name or Number of House, Stand, Erf, or Farm.</p> <p>.....</p> <p>Street or Road.....</p> <p>.....</p>	<p><i>Confidential.</i></p> <p>SWAZILAND CENSUS, 1921.</p> <p>TUESDAY, 3RD MAY, 1921.</p> <p>Householders' Form for Aboriginal NATIVES OF SOUTH AFRICA.</p> <p>A separate form must be filled in for each Family or Household. If one form is insufficient, please ask for additional forms.</p> <p>All Natives, including Visitors, Lodgers, and Native Servants (see column 1), to be entered hereunder.</p>	<p>(To be filled in by the Government Enumerator.)</p> <p>Magisterial District.....</p> <p>Enumerator's Sub-District No.....</p> <p>State whether (i) Urban; (ii) Rural Suburb; (iii) Rural Township; (iv) Native Reserve or Location; (v) Rural (vide Instructions from the Supervisor.)</p> <p>Name of Town, Village, Rural Suburb, Rural Township, or Native Reserve.....</p>	<p>HOUSEHOLDER'S FORM</p> <p>No.....</p> <p>Where more than one form is used for a Household, pin them together and give them the SAME number.</p>
--	--	--	--	---

Name.	Relation-ship to Head of Family.	R.	Sex.	Age (Last Birth-day).	Particulars as to Marriage.	Education.	Profession or Occupation. (See examples on the separate "Instructions" sheet.)	Birthplace.	Religion.	Tribe.		
							Personal Occupation of Individual.	Industry, Trade, or Service.				
<p>Of every Native, whether Member of Family, Visitor, or Native Servant who (i) passed the Night of Tuesday, 3rd May, 1921, in this Dwelling and was Alive at Midnight, or (ii) Arrived at this Dwelling on the Morning of Wednesday, 4th May, not having been Enumerated elsewhere.</p> <p>No One Else must be included.</p> <p>(For order of entering names, see examples on sheet of separate "Instructions.")</p>	<p>State whether Head or Wife, Son, Daughter, or other Relative, Visitor, Lodger, or Native Servant.</p>	<p>For use of Census Office only.</p>	<p>State whether "Male" or "Female."</p>	<p>If Age is over One Year, state Age Last Birthday in Figures. If Age is less than One Year, write "Under One."</p>	<p>If Single (i.e. Never Married), insert the Figure 1. If Married, insert the Figure 2. If Widowed, insert the Figure 3. If Divorced or Judicially Separated, insert the Figure 4. (Figures only to be used.)</p>	<p>If Married according to Native Custom, state Number of Wives Living.</p>	<p>If Able to Read and Write, insert the Figure 1. If Able to Read only, insert the figure 2. If Unable to Read and Write, insert the Figure 3.</p>	<p>The reply should show the Precise Personal Occupation in the Industry, Trade, Manufacture, Business, Service, etc. For Example, Squatter, Peasant, Farm Labourer, Domestic Servant, Teacher, Student, Messenger, etc. (See instructions and examples on the separate "Instructions" sheet.)</p>	<p>State the Industry, Trade, Institution, or Service in which occupied, for Example, Mine, Domestic, Store, Office, Farm, Building Trade, or Municipal Power Station, Agricultural Department, Post Office, Railway, Mental Hospital, Cartage Contractor, Carriage Maker, Restaurant. Distinguish between "Dealers" and "Makers," and "Manufacturers."</p>	<p>If Born Outside South Africa (which for this Census includes South-West Africa and Northern Rhodesia), state the Country only. If Born in South Africa, state whether—Cape, Natal, Transvaal, O.F.S., Basutoland, Bechuanaland Prot., Rhodesia, S.W. Africa, or Swaziland. If Born at Sea, write "At Sea."</p>	<p>State the Name of the Particular Denomination or Sect, e.g. "Dutch Reformed Church," "English Church," "Roman Catholic," "Wesleyan," "Presbyterian," etc. Write opposite the names of Children the Religions in which they are being brought up.</p>	<p>State the tribe to which person belongs, e.g. "Zulu," "Basuto," "Fingo," "Mashona," "Bechuanaland," "Xosa," "Pondo," "Barolong," "Shangaan," "Tembu," "Baka," "Ravenda," "Bomvana," "Damara," "Hlangweni," "Ndebele," "Pondomise," "Swazi," "Tonga," "Xesibe," "Ovambo," "Barotse," "Mozambique."</p>
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												

NOTE.—The Chief Native Tribes of the Bantu Race are: Zulu, Basuto, Fingo, Mashona, Bechuanaland, Xosa, Pondo, Barolong, Shangaan, Tembu, Baka, Ravenda, Bomvana, Damara, Hlangweni, Ndebele, Pondomise, Swazi, Tonga, Xesibe, Ovambo, Barotse, Mozambique.

NOTE.—If the above seven lines are insufficient, please complete the household return on the back of the form.

NOTE.—The following are NOT Bantu, but are classed as MIXED and COLOURED PERSONS for whom a special form is provided—Bushman, Hottentot, Griqua, Koranna, Namaqua, Cape Malay, Negro, Creole, Cape Coloured.

(Date).....1921.

Write Answers in Full.

Dots (.) and Ditto (do.) Lead to mistakes and should not be used.

Sign here.....

I hereby certify the foregoing particulars to be correct to the best of my knowledge, information, and belief.

Signature of Occupier, Person in Charge, or Enumerator.

NATIVE (BANTU) CENSUS, 3rd MAY, 1921.

DISTRICT

NATIVE CHIEF..... C. 14.

NDUNA.....

Native
Householders'
Form No.

NAME OF HEAD OF FAMILY (1).....

RESIDENCE.....

Head of Family or Relationship to Head of Family.	R.	Sex.	Age.	Particulars as to Marriage.		Education.	Profession or Occupation.		Birthplace.	Religious Denomina- tion.	Tribe.
			Infant 1 Childhood 2 Maturity 3 Old Age 4	Single (i.e. never mar- ried), Mar- ried, Widow- ed, Divorc- ed, etc.	Number of Wives Living.		Personal Occupation of Individual.	Industry, Trade, or Service.			
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	FOR USE OF CENSUS OFFICE ONLY.										
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

FOR USE OF CENSUS OFFICE ONLY.

RECAPITULATION.

NUMBER OF PERSONS IN THIS FAMILY ENUMERATED ABOVE.

NUMBER OF PERSONS WORKING OUTSIDE SWAZILAND.

To be filled in only upon the
form on which family
return ends.

Males.

Females.

Persons.

Males..... Females..... Persons.....

NUMBER OF PERSONS IN SERVICE IN SWAZILAND.

Males..... Females..... Persons.....

NUMBER OF INHABITED HUTS.....

Horses.

Mules.

Donkeys.

Sheep.

Goats.

Ploughs.

Wagons.

C. 15.

Confidential.

URBAN AREAS ONLY.

SWAZILAND CENSUS, 1921.

HOUSEHOLDER'S SCHEDULE: (a) DWELLINGS AND (b) LIVE STOCK,
ETC.

(To be filled in by the Government Enumerator).

Name or number of house.....
 Name of Street or Road.....
 Magisterial District.....
 Sub-district No..... Area.....
 Name of Town, Village, etc.....

Form No.....

(a) DESCRIPTION OF DWELLING

(To be filled in by Householder or Occupier).

1. Race of Occupant (i.e. whether European or White, Coloured
Person, Asiatic, or Native).....2. State whether private dwelling; building let as flats or
residential chambers; private dwelling and shop or business
premises combined; caretaker's quarters in offices or banks,
etc.; hotel; boarding-house; police, fire, or railway station;
mine, municipal, or similar premises; wagon, tent, etc.3. State materials of which outer walls (excluding foundations) are
built, e.g. brick, stone, brick and stone, concrete, wood, iron,
wood and iron, wood and iron (brick lined), sun-dried brick,
lath and plaster, wattle and daub or dagga, reeds, sods, canvas,
asbestos, compositions of any sorts, etc.4. State materials used for roofing, e.g. iron, shingle, thatch, slate,
tiles, asbestos, wood, compositions, etc.5. State number of living and sleeping rooms (excluding kitchen,
shops, offices, bathroom, pantries, etc., unless someone sleeps
therein).....NOTE.—When outside rooms are occupied by persons of the
same race as the head of the family (occupier) these
rooms should be added to the number of rooms in the
main building. Outside rooms occupied by persons of
another race, such as native servants to a European
household, should not be included.6. State whether the occupier is "Owner," "Tenant," "Rent
purchaser" (hire purchase); or "Caretaker".....7. Monthly rental paid (not to be filled in in the case of an
"Owner," "Caretaker," or "Rent Purchaser")—£.....8. Occupation of the Occupier (head of family)—Vide instructions
and examples in "Instructions to Householders."—

(i) Personal or individual occupation.....

(ii) Industry, trade, or service.....

9. Number of persons enumerated in this dwelling—
(This should be the regular household, including servants of
the same race residing in outside rooms).....

(b) LIVE STOCK AS AT 30TH APRIL, 1921.

Cattle under 1 year Number.
 Cattle, 1 year and under 2 years
 Bulls, 2 years and over
 Cows and heifers, 2 years and over
 Oxen, 2 years and over

Total number of cattle

Horses, including foals
 Mules
 Donkeys, including foals
 Pigs, including sucking pigs
 Woolled sheep, including lambs
 Non-woolled sheep, including lambs
 Angora goats, including kids
 Other goats, including kids
 Ostriches, including chicks
 Fowls, including chicks
 Turkeys, including chicks
 Ducks, including ducklings
 Geese, including goslings

Deaths of Live Stock from Disease during the twelve months
ended 30th April, 1921.

Cattle, died from disease
 Horses, died from disease
 Mules, died from disease
 Donkeys, died from disease
 Pigs, died from disease
 Woolled sheep, died from disease
 Non-woolled sheep, died from disease
 Angora goats, died from disease
 Other goats, died from disease
 Ostriches, died

Honey.

Honey collected during the twelve months ended
 30th April, 1921 lb.
 Magisterial District.....
 Sub-district No..... Form No.....
 Race.....

Signature of Occupier.....

SWAZILAND.

S. 64.

CENSUS OF AGRICULTURE, 1920-1921.

Particulars are required under the regulations framed in terms of
section three of the Census Ordinance, 1904, Transvaal, in force
in Swaziland.NOTE.—Any person who, without reasonable cause, makes default
in complying with the regulations is guilty of an offence and
liable on conviction to a fine not exceeding ten pounds; or to
imprisonment with or without hard labour for a period not
exceeding one month.

MEMORANDUM TO OWNERS OR OCCUPIERS OF FARMS,
AGRICULTURAL HOLDINGS, ETC.

This form must be completed as on the 3rd May, 1921.

In the case of a farm on which by-owners also reside, the live stock, crops, etc., of all such persons must be included in the return.

In the case of a farm on which there are tenants (white or coloured), the owner must furnish the Enumerator with a list of such tenants, who will respectively have to make a return of their live stock, crops, etc.

The information furnished will be used solely for statistical purposes and will be considered strictly secret and confidential in so far as it discloses the affairs of any individual farm or holding.

The individual returns are required in order to arrive at totals for districts, and such totals alone will be made public.

Any person who furnishes false information or forges any form or document is liable to a penalty, under section sixteen of the aforesaid Ordinance.

A. G. MARWICK,
Commissioner of Census, Swaziland.

Government Offices,
Mbabane, Swaziland,
1st February, 1921.

1.—DESCRIPTION OF FARM, ETC.

District.....
Name or number of farm or concession.....
Name of occupier or owner.....
Postal address of occupier or owner.....
Number of tenants—white or coloured (if any).....
Total area of farm or holding.....morgen.
Total area under cultivation.....morgen.
NOTE.—Persons who prefer to state areas in "acres" instead of "morgen" are at liberty to do so provided they are careful to score out the word "morgen" and insert "acres" in each case. (1 morgen = about 2 1/9 acres, or approximately 100 yards × 100 yards.)

I hereby declare that I have given to the best of my knowledge and belief the correct information in Sections 1 to 8 of this return in connection with the above farm or holding.

(Signature).....

Place.....

Date.....1921.

2.—AGRICULTURAL CROPS.

For 12 months ended 3rd May, 1921.

Total area under agricultural crops.....morgen.

Description.	Area sown or planted.	Quantity reaped.
	Morgen.	
Oats		{ In grain.....bags (150 lb.) Cut for forage..... bundles of.....lb. Fed off by stock.
Wheat .....		.....bags (200 lb.)
Kaffir corn .....		.....bags (200 lb.)
Mealies .....		.....bags (200 lb.)
Potatoes .....		.....bags (150 lb.)
Sweet potatoes .....		.....bags (200 lb.)
Beans (dried) .....		.....bags (80 lb.)
Ground (monkey) nuts .....		.....bags (100 lb.)
Sunflower seed .....		.....lb.
Tobacco .....		.....lb.
Seed cotton .....		.....lb.
Teff grass		Teff hay (dry).....tons (2000 lb.)
Pumpkins .....		.....(number).
Other crops (specify):—		
.....		
.....		
.....		

3.—IRRIGATION.

Morgen.

Total area of land actually irrigated during the 12 months ended 3rd May, 1921

4.—PASTORAL AND OTHER PRODUCTS.

For 12 months ended 3rd May, 1921.

(To include quantities produced for household use as well as quantities produced for sale.)

Bacon cured on the farm	lb.
Ham cured on the farm	
Butter made on the farm	
Cream exported	
Wool	Number.
Hides	
Skins	

5.—LIVE STOCK.

At 3rd May, 1921.

Number.

Cattle	
Horses	
Mules	
Donkeys, including foals	
Merino sheep, including lambs	
Other sheep, including lambs	
Goats, including kids	
Pigs, including sucking pigs	

6.—DEATHS OF LIVE STOCK.

During the 12 months ended 3rd May, 1921.

	Number.
Cattle died	
Horses died	
Mules died	
Donkeys died	
Sheep (including lambs) died	
Goats (including kids) died	
Pigs died	

7.—STOCK SLAUGHTERED.

During the 12 months ended 3rd May, 1921.

	Number.
Cattle slaughtered for consumption on the farm	
Sheep, lambs, goats, and kids slaughtered for consumption on the farm	

8.—AGRICULTURAL MACHINERY, IMPLEMENTS, ETC.

At 3rd May, 1921.

	Number.
Ploughs (animal draught)	

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 35 of 1921.

Under the powers vested in him by section two of the Census Ordinance, 1904, of the Transvaal, which has been applied *mutatis mutandis* to the territory of Swaziland and is in force in the said territory, His Royal Highness the High Commissioner has been pleased to appoint, as the Commissioner of Census for Swaziland, the Government Secretary of that territory, or the person who for the time being may be acting in the said capacity of Government Secretary.

By Command of His Royal Highness the
High Commissioner.

H. J. STANLEY,
Imperial Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 6th April, 1921.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 36 of 1921.

The following Order of His Majesty-in-Council dated the 9th day of March, 1921, entitled the Rhodesia (Administration) Order-in-Council, 1921, is published for general information.

By Command of His Royal Highness the
High Commissioner.

H. J. STANLEY,
Imperial Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 8th April 1921.

AT THE COURT AT BUCKINGHAM PALACE,
The 9th day of March, 1921.

PRESENT:

THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY.

CHANCELLOR OF THE DUCHY OF LANCASTER. LORD COLEBROOKE.
LORD CHAMBERLAIN. SIR FREDERICK PONSONBY.

Whereas by the Southern Rhodesia Order-in-Council, 1908, and the Northern Rhodesia Order-in-Council, 1911 (herein after called the First and Second Principal Orders respectively), and certain other Orders amending the said Principal Orders, provision has been made for the administration of Southern Rhodesia and Northern Rhodesia, respectively;

And whereas it is expedient to amend the said Principal Orders, and to make further provision as to the administration of Southern Rhodesia and Northern Rhodesia;

Now, therefore, His Majesty, by virtue and in exercise of the powers by the Foreign Jurisdiction Act, 1890, or otherwise, in His Majesty vested, is pleased, by and with the advice of His Privy Council, to order, and it is hereby ordered, as follows:—

1. This Order may be cited as the Rhodesia (Administrator) Order-in-Council, 1921, and shall be construed and read as one with the First and Second Principal Orders, and all Orders in Council amending the said Principal Orders, or either of them.

2. Notwithstanding anything contained in any of the said Orders-in-Council, the Company may, with the approval of a Secretary of State, appoint the Officer now holding the office of Administrator of Southern Rhodesia under the First Principal Order to be concurrently Administrator of Northern Rhodesia under the Second Principal Order, and such Officer if so appointed shall not, when in the exercise or discharge of any powers or duties hereby conferred upon him he shall be in Southern Rhodesia or in Northern Rhodesia as the case may be, be considered to be absent from or incapable of discharging the duties of his office in Northern Rhodesia or in Southern Rhodesia, as the case may be, within the meaning of Section 12 of the Second Principal Order, or Article 11 of the First Principal Order, as the case may be.

Provided that such Officer if so appointed may from time to time, with the approval of the Company, appoint a deputy to act for him in Southern Rhodesia or in Northern Rhodesia as the case may be, when in the exercise or discharge of any powers or duties hereby conferred upon him he shall be in Northern Rhodesia or in Southern Rhodesia as the case may be, and such deputy shall exercise and discharge all such powers and duties in Southern Rhodesia or in Northern Rhodesia as the case may be, as may be assigned to him by the Administrator.

3. This Order shall commence and come into operation forthwith and shall be published in the *Gazette*; and the High Commissioner shall give directions for the publication of this Order at such places and in such manner, and for such time or times, as he thinks proper for giving due publicity thereto.

4. His Majesty may from time to time revoke, alter, add to, or amend this Order.

Almeric FitzRoy.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

SWAZILAND.

POUND NOTICE.

To be sold on the 23rd April, 1921, at 12 o'clock, unless previously claimed, outside the Office of the Assistant Commissioner, Mbabane:—

One Black Gelding Donkey, aged, no brands.

H. H. O'FARRELL,
Poundmaster.

NOTICE.

LOST DEED OF CESSION No. 55/1899. PORTION OF
SWAZILAND CONCESSION No. 177L.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of lost Deed of Cession No. 55/1899 of certain piece of ground of Concession No. 177L, situate in the District of Mbabane, South Mankaiana, Swaziland, in extent more or less 3000 morgen, more particularly known as belonging to "Under the Head" (onder Kapitein) Umzelankatie, and which piece of land has been indicated by beacons duly erected, which piece of land was ceded by Heinrich Friedrich Meyer to John James Moolman by notarial deed passed before the Notary Isaac Edwin Stegmann on the 31st August, 1899. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds for Swaziland in Pretoria within three months from the date of the first publication of this notice.

Dated at Pretoria, the 22nd day of March, 1921.

FINDLAY & NIEMEYER,
Applicant's Attorneys.

187 Pretorius Street, Pretoria.

SWAZILAND CENSUS, 1921

TUESDAY, 3RD MAY, 1921.

HOUSEHOLDER'S FORM FOR COLOURED PERSONS
AND OTHER PERSONS OF MIXED RACE.

A separate form must be filled in for each Family or Household.
If one form is insufficient, please ask for additional forms.
All Coloured Persons, including Visitors, Lodgers, and Coloured Servants (*Not Natives*) (see Column 1), to be entered hereunder.

Magisterial District.

Enumerator's Sub-District No.

State whether (i) Urban; (ii) Rural Suburb; }
(iii) Rural Township; (iv) Native Reserve }
or Location: (v) Rural }
(*Write instructions from the Supervisor.*) }

Name of Town, Village, Rural Suburb,
Rural Township, or Native Reserve.

HOUSEHOLDERS
FORM

OF MIXE

NOTE.—A separate form is provided for (i) Asiatics; and (ii) White Persons; (iii) Asiatics; and (iii) Natives.

Name or Number
of House, Stand,
Brt. or Farm.....

Street or Road.....

Name and Surname.		Relation- ship to Head of Family.	R.	Sex.	Age. (Last Birth- day.)	Particulars as to Marriage.			Language Spoken.	Profession or Occupation. (See examples on the separate "Instructions" sheet.)		Nation- ality.	Birthplace.	Length of Residence in South Africa of Persons Born Out- side South Africa.	Religion.	Usual Place of Resi- dence.
<p>Of every Coloured Person, whether Member of Family, Visitor, Lodger, or Coloured Servant, who (1) passed the Night of Tuesday, 3rd May, 1921, in this Dwelling and was Alive at Midnight, or (2) Arrived at this Dwelling on the Morning of Wednesday, 4th May, not having been Enumerated elsewhere.</p> <p>No one else must be included.</p> <p>(For order of entering names, see examples on the separate "Instructions" sheet.)</p>		State whether Head or Wife, Son, Daughter, or other Relative, Visitor, Lodger, or Coloured Servant.	For use of Census Office only.	State whether "Male" or "Female."	<p>If Age is over One Year, state Age Last Birthday in Figures.</p> <p>If age is less than One Year, write "Under One."</p> <p>If Single (i.e., Never Married), insert the Figure 1.</p> <p>If Married, insert the Figure 2.</p> <p>If Widowed, insert the Figure 3.</p> <p>If Divorced (or Judicially Separated), insert the Figure 4. (Figures only to be used.)</p>	<p>State for each Married Woman entered on this Schedule, the Number of:—</p> <p>Com- pleted Years the Present Marriage has lasted. If less than One Year, write "Under One"</p> <p>Children Alive to Present Marriage. (If no Children Born Alive, write "None" in Column 8.)</p> <p>Total Children Born Alive.</p> <p>Children Still Living.</p>	<p>If Able to Speak both English and Dutch, insert the Figure 1.</p> <p>If English Only, insert 2.</p> <p>If Dutch Only, insert 3.</p> <p>If Unable to Speak either English or Dutch, insert 4.</p>	<p>The reply should show the Precise Personal Occupation in the Profession, Trade, Manufacture, Business, etc., from which the main source of income is derived.</p> <p>[If engaged in any Industry, Trade, or Manufacture, the particular kind of work done, or the article produced or made, or material worked or dealt in, should be clearly indicated.</p> <p>Distinguish between "Dealers," "Makers," and "Manufacturers."]</p> <p>(See instructions and examples on the separate "Instructions" sheet.)</p>	<p>State the Industry, Trade, Profession, Institution, or Service in which occupied, for example, Mine, Farm, Boot Factory, Building Trade, Municipal Power Station, Agricultural Department, Post Office, Railways, Mental Hospital, Wine Merchant (retail), Soft Goods (wholesale), Cartage Contractor, Carriage Maker, Restaurant, etc.</p> <p>Distinguish between "Dealers," "Makers," and "Manufacturers."</p>	<p>If an Earner of Wage or Salary, insert the Figure 1.</p> <p>If Working on Own Account (or on commission without wage or salary), insert the Figure 2.</p> <p>In every other case, insert the Figure 3.</p>	<p>If a Wage or Salary Earner and out of Work for 7 days or more prior to Census, insert the Figure 1.</p> <p>If Retired from Business or a Pensioner, insert the Figure 2.</p> <p>In every other case, insert the Figure 3.</p>	State the Nation of which you are a Subject. If a British Subject by Naturalization, write—"British N."	<p>If Born Outside South Africa (which for this Census includes South-West Africa and Northern Rhodesia), state the Country only.</p> <p>If Born in South Africa, state whether—"Cape," "Natal," "Transvaal," "O.F.S.," "Basutoland," "Bechuanaland Prot.," "Rhodesia," "S.W. Africa," or "Swaziland." If Born at Sea, write "At Sea."</p>	<p>If Born Outside South Africa, state the Length of Residence in South Africa in Years.</p> <p>If Length of Residence is less than One Year, write "Under One."</p>	<p>State the Name of the Particular Denomination or Sect, e.g., "Dutch Reformed Church," "English Church," "Roman Catholic," "Wesleyan," "Presbyterian," etc.</p> <p>Write opposite the Names of Children the Religions in which they are being brought up.</p>	Persons enumerated on this form who Ordinarily Reside Elsewhere, must give the Country, Magisterial District, and the Town or Farm of their usual Residence. For others insert a

NOTE.—If the above seven lines are insufficient, please complete the household return on the back of the form.

Write Answers in Full.
Dots (,) and Ditto (do.) lead to mistakes
and should not be used.

I hereby certify the foregoing particulars to be correct to the best of my knowledge, information, and belief.

(Date)..... 1921.

Sign here.....
 Signature of Oconee Person in Charge, or

Sign here.....
Signature of Occupier, Person in Charge, or Enumerator

NOTE.—Before entering particulars on form please refer to instructions and examples on the separate sheet of "Instructions to Householders."

C. 3.

FORM FOR USE OF
INDIANS AND OTHER ASIATICS.

A separate form is provided for (i) White Persons, (ii) Coloured Persons, and (iii) Natives.

Native and Coloured Servants of any person other than Asiatics residing in this dwelling must be entered on the separate form provided.

(To be filled in by the Government Enumerator.)

Name or Number
of House, Stand,
Erf, or Farm

Street or Road.....

Confidential.

SWAZILAND CENSUS, 1921.
TUESDAY, 3RD MAY, 1921.

INDIAN AND ASIATIC HOUSEHOLDERS
FORM.

A separate form must be filled in for each Family or Household ; if one form is insufficient, please ask for additional forms.
All Indians and other Asiatics, including Visitors, Lodgers, and Asiatic Servants (see column 1), to be entered hereunder.

(To be filled in by the Government Enumerator.)

Magisterial District.....
Enumerator's Sub-District No.....

State whether (i) Urban; (ii) Rural Suburb; (iii) Rural Township; (iv) Native Reserve or Location; (v) Rural (Vide instructions from the Supervisor.)
Name of Town, Village, Rural Suburb, Rural Township, or Native Reserve.....

HOUSEHOLDERS
FORM

No.....
Where more than one form is used for a Household, pin them together and give them the SAME number.

Name and Surname.

Relationship
to Head
of
Family.

R.

Sex.

Age.
(Last
Birthday.)

Particulars as to Marriage.

Profession or Occupation.
(See examples on the separate "Instructions" sheet.)

Personal Occupation
of Individual.

Industry, Trade,
or Service.

Whether a
Wage Earner,
etc.

Nation-
ality.

Birthplace.

Length of
Residence
in South
Africa of
Persons Born
Outside
South Africa.

Religion.

Of every Indian or other Asiatic, whether member of Family, Visitor, Lodger, or Asiatic Servant who (1) passed the Night of Tuesday, 3rd May, 1921, in this Dwelling and was Alive at Midnight, or (2) Arrived at this Dwelling on the Morning of Wednesday, 4th May, not having been Enumerated elsewhere.

No one else must be included.

(For order of entering names, see examples on sheet of separate "Instructions.")

1

State whether Head or Wife, Son, Daughter, or other Relative, Visitor, Lodger, or Asiatic Servant.

For use of Census Office only.

State whether "Male" or "Female."

If Age is over One Year, state age Last Birthday in Figures.
If Age is less than one Year, write "Under One."

If Single (i.e. Never Married), insert the Figure 1.
If Married, insert the Figure 2.
If Widowed, insert the Figure 3.
If Divorced or Judicially Separated, insert the Figure 4.
(Figures only to be used.)

State for each Married Woman entered on this Schedule the Number of:—

Children Born Alive to Present Marriage. (If no Children Born Alive, write "None" in column 8.)

If less than One Year, write "Under One."

Total Children Born Alive.

Children Still Living.

Number of Wives Living.

The reply should show the Precise Personal Occupation in the Profession, Trade, Manufacture, Business, etc., from which the main source of income is derived. [If engaged in any Industry, Trade, or Manufacture, the particular kind of work done, or the article produced or made or material worked or dealt in, should be clearly indicated.

Distinguish between "Dealers," "Makers," and "Manufacturers." (See instructions and examples on the separate "Instructions" sheet.)

State the Industry, Trade, Profession, Institution, or Service in which occupied, for example, Mine, Farm, Boot Factory, Building Trade, or Municipal Power Station, Agricultural Department, Post Office, Railways, Mental Hospital, Wine Merchant (retail), Soft Goods (wholesale), Cartage Contractor, Carriage Maker, Restaurant, etc.

Distinguish between "Dealers," "Makers," and "Manufacturers."

If an Earner, of Wage or Salary, insert the Figure 1. If Working on Own Account (or on Commission, without Wage or Salary), insert the Figure 2. In every other case insert the Figure 3.

State whether "Indian," "Burmese," "Japanese," "Chinese," "Syrian," "Afghan,"

If a Naturalized British subject, add "N."

If born outside South Africa (which for this Census includes South-West Africa and Northern Rhodesia), state the Country or the Province of India in which Born. If Born in South Africa, state whether—"Cape," "Natal," "Transvaal," "O.F.S.S.," "Basutoland," "Bechuanaland Protectorate," "Rhodesia," "South-West Africa" or "Swaziland."

If Born at Sea, write "At Sea."

If Born Outside South Africa, state the Length of Residence in South Africa in years. If Length of Residence is less than One Year, write "Under One."

State the Name of the particular Religion, for example—"Buddhist," "Mohammedan," "Confucian," "Parsee," "Roman Catholic," etc.

NOTE.—If the above seven spaces are insufficient, please complete the household return on the back of the form.

NOTE.—The following are considered to be "Asiatics": Indians, Burmese, Chinese, Japanese, Chis, Syrians, Afghans.

Write answers in full.

Ditto (do.) lead to mistakes and should not be used.

I hereby certify the foregoing particulars to be correct to the best of my knowledge, information, and belief.

(Date).....1921.

Sign here.

Signature of Occupier, Person in Charge, or Enumerator.